

## المركَّب بين اللغويات القديمة واللغويات الحديثة

د. عيسى فيزة

المركز الجامعي عبد الحفيظ بالصفوف ميله

[guizaissa@gmail.com](mailto:guizaissa@gmail.com)

مَلَخَصُ البَحْثِ

يعدُّ المُركَّب من المصطلحات اللسانية المهمة ولا تقلُّ أهميته عن مصطلح الجملة. فأردت عن طريق هذه الدراسة بحث ماهية المُركَّب في اللغويات القديمة واللغويات الحديثة وذلك بوضعه في إطاره المصطلحي، وتحديد جوهره، وجرّد بنيته، وذلك من خلال المعاجم العامّة والمتخصصة العربيّة منها والغربيّة. وسأحاول بحث طرق معالجته في التراث اللغويّ العربيّ وفي الدّراسات اللسانية الحديثة

\*\*\*\*\*

تمهيد:

اختلف اللغويون في تحديد مفهوم المُركَّب فهو يشمل في اللغويّات القديمة العربيّة منها والغربيّة العديد من الوحدات اللغويّة ولتحديد تلك الوحدات التي يتقاطع معها المُركَّب؛ يجب التّعرض لتعريف المُركَّب. وبيان الفرق بينه وبين تلك الوحدات التي يتقاطع معها.

### 1- تعريف المُركَّب:

لغة: المُركَّب اسم مفعول من الفعل الثلاثيّ المزيد بتضعيف عينه، ومعنى الفعل كما يقول ابن منظور: <>رَكَّبَ الشَّيْءَ وَضَع بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ، وَقَدْ تَرَكَّبَ وَتَرَكَبَ<<<sup>1</sup> وفي المعجم الوسيط <>رَكَّبَ الشَّيْءَ وَضَع بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ، وَرَكَّبَهُ ضَمَّهُ إِلَى غَيْرِهِ فَصَارَ شَيْئًا وَاحِدًا فِي الْمَنْظَرِ. يُقَالُ: رَكَّبَ الْكَلِمَةَ أَوْ الْجُمْلَةَ<<<sup>2</sup>.

أمّا في المعجم العربيّ الأساسيّ >> المركّب في علم اللغة ما يدلُّ جزؤه على جزء معناه مثل: رامي الحجارة <<3. وبهذا يكون المعنى اللغوي للمركّب: الموضوع بعضه على بعض.

اصطلاحاً: يُعرّف ابن الحاجب المركّب بقوله: >>كلُّ اسم من كلمتين ليس بينهما نسبة ولا يدخل في هذا الحدِّ إلا ما رُكّب لأجل العلميّة مثل: معد يكرّب وبعلبك <<4. ويعرفه ابن يعيش من خلال مقابله بضده المفرد أو البسيط ف >> المفرد فصلٌ [...] فصله من المركّب نحو: الرجل والغلام ونحوهما ممّا هو معرف بالألف واللام؛ فإنّه يدلُّ على معنيين التعريف والمعرف وهو من جهة النطق لفظة واحدة وكلمتان إذا كان مركّباً من الألف واللام الدّالة على التعريف فهي كلمة؛ لأنّها حرف معنى والمعرف كلمة أخرى، واعتبار ذلك أن يدلُّ مجموع اللفظ على معنى ولا يدلُّ جزؤه على شيء من معناه ولا على غيره من حيث هو جزء له <<5. فالمركّب عند ابن يعيش هو ما كان مُتكوّناً من كلمتين. أمّا من جهة النطق أي التحقق الفعلّي فهو لفظة واحدة:

$$\begin{array}{c} \text{الـ} \quad \text{غلام} \\ \text{كلمة 1} + \text{كلمة 2} \\ \text{مركب} = \left\{ \begin{array}{l} \text{لفظة} \end{array} \right. \end{array}$$

ويفرق اللغويون بين نوعين من المركّب: الأوّل تركيب الإسناد وهو خاص بالجملة؛ نحو: >> قام زيد <<6، و >> ضرباً <<7. والثّاني تركيب الإفراد وهو بين المفردات من غير إسناد؛ نحو: >> الغلام <<8، و >> بزيد <<9 و >> خمسة عشر <<10 و >> تأبط شراً <<11. وعند تتبع التعريفات اللغويّة والاصطلاحية للمركّب لا نجد اختلافاً كبيراً بينهما. إذ إنّ المعنى الاصطلاحيّ للمركّب مستمدٌّ من المعنى اللغويّ العام.

أمّا عن أنواع المركّب فقد اختلف اللغويون في تحديد أنواعه؛ حيث تابع المحدثون القدماء في أنواع المركب ومنهم عباس حسن الذي يرى أنّ المركّب ثلاثة أقسام: المركّب الإضافيّ والمركّب المزجيّ والمركّب الإسناديّ<sup>12</sup>. وزاد الشيخ مصطفى الغلاييني فأحصى للمركب

ستة أنواع؛ هي : إسنادي وإضافي وبياني وعطفي ومزجي وعدادي<sup>13</sup>

## 2- تعريف المركب ( syntagme ) في اللغويات الحديثة:

إنَّ التَّعميم الذي نجده في تحديد المركب عند اللغويين القدامى نجده كذلك عند دي سوسير >> حيث يتسع اتساعاً كبيراً. فهو ينطبق عنده ؛ أي المركب (syntagme) على وحدات من أيِّ حجم كان، ومن أيِّ نوع كان، حيث يمكننا أن نُعدَّ الكلمات البسيطة، والجمل، والكلمات المركبة مركبات<sup>14</sup><< بهذا يشمل المركب السوسيري كلَّ الوحدات اللغويّة ؛ بمعنى أنَّ المركب قد >> عمّمته تعاليم سوسير والتي لم تُحدّد قبله، ولم تُميّز<sup>15</sup><< . ونجد صدق هذا التعميم عند إبراهيم عبادة" حيث يقول : >> نريد بالمركب ما يقابل المفرد فيطلق على ما تكوّن من كلمتين أو أكثر، وأصبح لهيئته التركيبيّة سمة خاصّة يُعرف بها ويؤدي وظيفة نحويّة، والمركب بهذا المعنى يشمل الجملة وشبه الجملة والمضاف، والمضاف إليه والشبيه بالمضاف<sup>16</sup><< . ورغم هذا الطرح التركيبي الذي بنى عليه إبراهيم عبادة" تعريف المركب إلا أنّه لم يفلح في التفرّيق بين المركب، والجملة، وشبه الجملة والمضاف، والمضاف إليه. ولكن تركيبياً نميز بين ثلاثة أنواع من الوحدات المدلّالة<sup>17</sup>؛ الوحدة المدلّالة الكبرى وهي الجملة. والوحدة المدلّالة الدنيا وهي الصياغم<sup>18</sup> .

وما دون الجملة والصياغم يطلق عليها اسم المركبات:

الوحدة المدلّالة الكبرى : الجملة

الوحدات المدلّالة المتوسطة : المركبات

الوحدات المدلّالة الصغرى : الصياغم

فالمركب إذا: وحدة لغويّة من النسق المتوسط بين المفرد والجملة؛ حيث يوجد بين الصيغم والجملة وحدتان<sup>19</sup> ، أحد هذين الوحدتين هو المركب. ويعرفه الأستاذ " عبد الحميد دباش" بقوله : >> المركب وحدة وسطية من حيث لا تكون صيغماً لأنها تتشكّل بالضرورة من أكثر من صيغم، ولا تكون جملة؛ لأنّ الجملة هي أكبر وحدة تركيبية<sup>20</sup><< . فهو إذا عبارة عن بناء لغويّ متوسط يقع بين الجملة والصياغم تنضمُّ عناصره-المتتملة في >> النواة ومحدداتها<sup>21</sup><< بعضها مع بعض بدقّة. وهذه العناصر اللغويّة التي تُشكّل

المركَّب تكافؤيًّا تركيبياً - كما يرى "ج. ليونز" - صيغما مفرداً<sup>22</sup>. متمثلاً في النواة:

### تكافؤ تركيبِيّ

وقف الأستاذ ← وقف مسند إليه (مركب اسمي) مسند إليه  
وقف مسند إليه (اسم) مسند إليه

ومن النَّاحِيَّة الدَّلَالِيَّة يكون مدلولُ المركَّب هو محصلة مدلولات جميع مؤلفاته [عناصره]؛ ففي الجملة:

وقف الأستاذ ؛

نجد أنَّ معنى المركَّب (الأستاذ) ناتج عن اجتماع العنصرين (ال + أستاذ)؛ أي أنَّ الاسم يدلُّ على أستاذ بعينه فهو ليس مُعلماً أو مُدرساً .

ال + أستاذ  
تعريف اسم = مركب اسمي

فجملة:

( ابتلى إبراهيم ربه ) الواردة في الآية الكريمة :

﴿ وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ ﴾ (البقرة | 124)

تقبل التَّحْزِينَةَ على مستوى أوَّل إلى وحدتين: (ابتلى إبراهيم) و(ربه) وكلُّ منهما مركَّب ؛ لأنَّهما يشكَّلان وحدةً تركيبِيَّةً، وبالتالي تتضمَّن عناصرهما وفق علاقات ملائمة. فالمركَّب الأوَّل (ابتلى إبراهيم) ويتألَّف من وحدتين (ابتلى) و(إبراهيم). أمَّا المركَّب الثاني (ربه) فيتألَّف من صيغتين (ربُّ) و(الهاء)؛ أيَّ أنَّ الجملة (ابتلى إبراهيم ربه) تتألَّف من مركَّبين (ابتلى إبراهيم) و(ربه):

ابتلى إبراهيم ربه

مركب 1 مركب 2

ولا تمثِّل الأجزاء (ابتلى) و(إبراهيم) و(ربُّ) مركَّباتٍ ؛ لأنَّها صياغُم . أمَّا الجزءان (ابتلى ربه) و(إبراهيم ربه) فلا يمثِّل كلاً منهما مركَّباً؛ لأنَّهما لا يشكَّلان وحدةً تركيبِيَّةً، وبالتالي

فإنَّ عناصرهما لا ينضمُّ بعضها إلى بعض وفق علاقات ملائمة . ومصطلح المركَّب >> يُتَّبَعُ بوصفٍ اسميٍّ، أو فعليٍّ، أو صفويٍّ... <<23 . فللمركَّب عدَّة عناصر يمثِّل أحدهما عنصراً رئيسياً بحكم أنَّه >> النواة << وهو الذي يُحدِّد نوعَ المركَّب إذ يتحدَّد نوعه بطبيعة نواته . فالمركَّبات انعكاساتٌ لرؤوسها، أو بعناصرها الأساسيَّة أو المركزيَّة وهي تمثِّل المركَّب ككلٍّ <<24 .

وبالنظر إلى طبيعة النواة يمكن التَّمييز بين المركبات : >> فهو مُركَّب فعليٌّ إذا كانت نواته فعلاً، وهو اسميٌّ إذا كانت نواته اسمًا، وهو صفويٌّ إذا كانت نواته صفةً، وهو ظرفيٌّ إذا كانت نواته ظرفاً، وهو جُمليٌّ إذا كانت نواته جُميلةً، ما عدا المركَّب الأدائيُّ، الذي لا نواة له، فتصدَّره "أداة" جارة سواء كانت حرفاً أو ظرفاً مثل: من، عن، على... <<25 . فنواة المركَّب [في الغالب] تكون صيغاً معجمياً من النَّوع الملائم <<26 وعليه فأنواع المركَّبات هي:

1- المركَّب الفعليُّ (syntagme verbal) وهو كلُّ مركَّب رأسه [نواته] فعلاً <<27 . أو هو مجموعة من العناصر اللغويَّة التي ترتبط بالفعل ارتباطاً ضرورياً. وذلك عندما ينضمُّ المفعولُ به إلى الفعل <<28 . أو اختياريّاً ينتجُ عنه ضمُّ الفصلة إلى الفعل <<29 . أي أنَّ للمركَّب الفعليِّ بنيتين:

البنية الأولى : فعل + عنصر ضروريّ (مفعول به)

البنية الثَّانيَّة: فعل + عنصر اختياريّ (أشبه المفاعيل: مفعول مطلق، لأجله، فيه، معه، تمييز...)

ويعرّفه "إبراهيم عبادة" بأنَّه : >> مجموعةٌ من العناصر اللغويَّة التي ترتبط بالفعل ارتباطاً ضرورياً أو اختياريّاً <<30 . فهو >> لا يشمل الفعلَ فقط <<31 . وإمَّا يشمل كلَّ العناصر التي يمكن أن يحلَّ محلَّها فعلٌ. ومن تلك العناصر >> المفعول به [مثلاً] والذي يُرافق الفعل في نظريَّة التَّحليل إلى المؤلِّفات المباشرة <<32 .

ففي قولنا:

قرأ الرجلُ الصحيفةَ

يُوصف المركب (قرأ... الصحيفة)<sup>33</sup> بأنه مركب فعلي؛ لأن نواته الفعل (يرفع). وهو قابل أن يُستبدل بفعل مثل: (ذهب، ومشى..)

قرأ ... الصحيفة الرجل

ذهب الرجل

مشى الرجل

فالوحدتان (قرأ... الصحيفة) تكافئ تركيباً (ذهب، ومشى) ونتج هذا التكافؤ التركيبي من خلال الحصول في كل مرة على جملة تتكوّن على المستوى التركيبي من مسند ومسند إليه :

قرأ ... الصحيفة الرجل

ذهب الرجل

مشى الرجل

مسند مسند إليه

واختصاراً قد يُشار إلى المركب الفعلي بالرمز : (مف).

2- المركب الاسمي (syntagme nominal) هو ما كان رأسه [ نواته ] اسماً<sup>34</sup>. أو هو مركب يتكوّن من عنصرين لغويين يمثّل أحدهما << النواة >> وتكون اسماً، والآخر المحدّد<sup>35</sup>. أو هو: <> وحدة لغوية مكوّنة من عناصر لغوية تنتظم مع بعضها وتلتحم حول عنصر أساسي هو الاسم<sup>36</sup>. ويشمل المركب الاسمي كل العناصر التي يمكن أن يحل محلّها اسم .

يتكوّن المركب الفعلي (قرأ... الصحيفة) من مؤلفين مباشرين هما على التوالي: الصيغ المعجمي المتمثل في الفعل (قرأ)، والمركب الاسمي (الصحيفة)؛ حيث دخلت أداة التّعيين (ال) في علاقة تجاور (ضم) مع الاسم (صحيفة) ليؤلفا مركباً اسمياً يقبل التّعويض باسم مثل: (موسى، عيسى...):

قرأ الصحيفة

ذهب موسى

تكلم عيسى

ويتكوّن المركب الاسمي من ( مُحدّد ومُحدّد ):

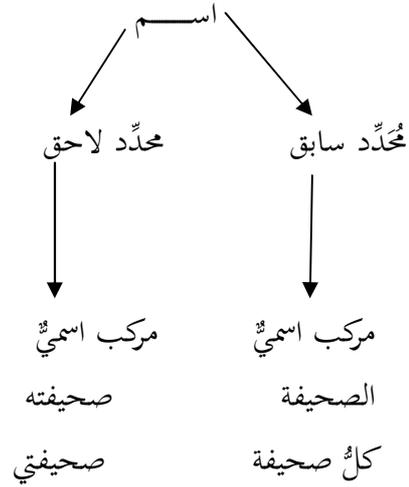
الـ صحيفه  
مُحدّد مُحدّد (النواة)

و يأتي المركب الاسمي وفق البنيتين التركيبيتين الآتيتين:

البنية 1: مُحدّد مُحدّد (المُحدّد مثل "ال" التعريف).

البنية 2: مُحدّد مُحدّد (المُحدّد مثل الضمائر المتصلة بالاسم).

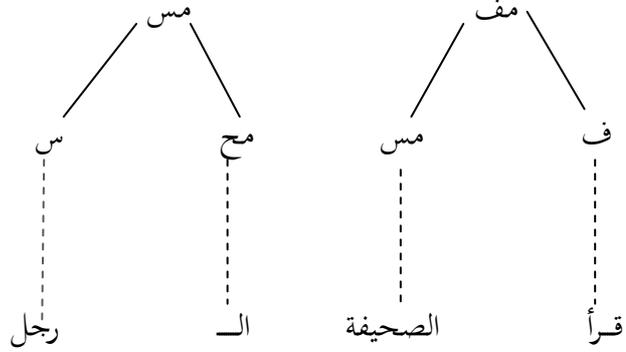
فيحدّد المركب الاسمي إما بمُحدّد سابق أو بمُحدّد لاحق:



فمن علامات المركب الاسمي دخول أداة التعريف أو قبول الإضافة إلى الضمائر. ويأخذ

المركب الاسمي رمز: (مس).

ويمكن تمثيل جملة (قرأ الرجل الصحيفة) بالمشجر الآتي:



3- المركب الصفوي<sup>37</sup> (syntagme adjectival) هو كلُّ مركب نواته صفة<sup>38</sup>. ويشمل كلَّ العناصر التي يمكن أن يحلَّ محلَّها صفةً. ويتكوّن من موصوف وصفة<sup>39</sup>. ويظهر في قولنا: قرأتُ صحيفةً ممتعةً

يظهر المركب الصفوي في (صحيفة ممتعة) وقد تكوّن من مؤلّفين مباشرين هما على التّوالي:

صحيفة	ممتعة
موصوف	صفة

فنواة المركب الصفوي صفة وهي (ممتعة). ويمكن أن يُستبدل هذا المركب الصفوي بصفة مثل: (شيقة ، جيدة...):

صحيفةً ممتعةً  
صحيفةً شيقةً  
صحيفةً جيدهً

واختصاراً قد يُشأز إلى المركب الصفوي بالرمز : (مص).

4- المركب الأداي (syntagme prépositionnel) هو كلُّ مركب >> لا نواة له. فتصدره أداة جارة سواء كانت حرفاً أو ظرفاً مثل: من، عن، على... <<<sup>40</sup>. إذ

تتضمّن الأداة الحروف، وبعض الظروف الزمانيّة و المكانيّة<sup>41</sup> . تقبل جملة :

دخل الأستاذ إلى المدرج

التّقطيع إلى مؤلّفين مباشرين هما: (دخل... إلى المدرج) وينتمي إلى صنف المركّبات الفعلية، و(الأستاذ) وينتمي إلى صنف المركّبات الاسميّة. كما يقبل المركّب الفعليّ (دخل... إلى المدرج) التّقطيع إلى وحدتين هما: الصّيغُ المعجميّ (دخل) والمركّب الأدايّي (إلى المدرج) وقد تصدرته أداة جارة وهي (إلى).

دخل... إلى المدرج | الأستاذ

مركّب فعليّ      مركّب اسميّ

إلى المدرج

مركّب أدايّي

يأخذ المركّب الأدايّي رمز: (مد).

<sup>5</sup> - المركّب الجُمليّ<sup>42</sup> (syntagme propositionnel) وهو كل مركّب نواته جُميلة. ويرى " توراتيبي" (Christian Touratier) أنّ المركّب الجُمليّ هو: >>كلّ بناء [...] يكون أحد [عناصره] مؤلفاته المباشرة جُميلةً (propositionnel) <<<sup>43</sup> .

فالمركّب الجُمليّ الوارد في قولنا:

دخل الأستاذ إلى المدرج ووجهه مستبشر

هو (ووجهه مستبشر)؛ وذلك لأنّ نواته الجُميلة (وجهه مستبشر):

دخل الأستاذ إلى المدرج [ ووجهه مستبشر ]

جُميلة

المركّب الجُمليّ

ويُرمزُ إلى المركّب الجُمليّ بالرمز : (مج).

<sup>6</sup> - المركّب الظرفيّ (syntagme adverbial) هو كلّ مركّب نواته ظرف. والظرف

قد يكون (ظرفاً حالياً أو ظرفاً زمانياً أو ظرفاً مكانياً). فالمركّب الظرفيّ الوارد في قولنا :

برمج الأستاذ حصّة تعويضية يوم الخميس ؛

هو (يومَ الخميس) لأنَّ نواته الظرفُ (يوم). واختصاراً قد يُشارُ إلى المركَّبِ الظرفيِّ بالرمز: (مظ).

تأخذ الأصناف التَّركيبية شكل أبنية فتكون مركَّبات. على أن يتكوَّن كلُّ مركب من نواة أو رأس ترافقه مؤلِّفات أخرى والرأس يكون من الصَّنْف نفسه الذي ينتمي إليه المركب. ويسمى المركب باسم الصنف المعجمي الذي ينتمي إليه الرَّأس فالمركَّب الفعليُّ رأسه فعلٌ والمركَّب الاسميُّ رأسه اسمٌ ...

### النتائج :

- ارتبط مفهوم المركَّب "اصطلاحاً" عند اللغويين القدماء بالمعنى اللغوي .
- ذهب كثير من اللغويين إلى تعريف المركب من خلال مقارنته بالمفرد؛ لذا شمل العديد من الوحدات اللغوية .
- وجب التَّمييز بين الجملة والمركَّب؛ حيث يعدُّ المركَّب من وحدات الجملة .
- يعرف المركَّب تركيبياً بأنَّه وحدةٌ وسطيةٌ تكون بين الجملة (باعتبارها أكبر وحدة لغوية) والصياغم (باعتبارها أصغر الوحدات اللغوية).
- الجملة : أكبر وحدة لغوية
- المركبات : وحدة لغوية وسطى
- الصياغم : أصغر وحدة لغوية
- يقبل المركَّب الاستبدال بوحدة تركيبية واحدة فهو محصلة وحدة تركيبية واحدة.
- يتكوَّن المركَّب من وحدتين لغويتين يمثل أحدهما النواة .
- للمركب أنواع (فعليّ - اسمي - صفويّ - أدائيّ - ظرفيّ - جميليّ ) ويتمُّ تحديده نوع كلِّ مركَّب حسب نواته [ رأسه]؛ فهو مركَّب فعليّ إذا كانت فعلاً وهو اسميّ إذا كانت اسماً
- ....

## الهوامش:

- 1 - ابن منظور(محمد بن مكرم)، لسان العرب، ضبط نصه وعلّق حواشيه خالد رشيد القاضي، دار صبح إديسوفت، ط1 ، 2006 ، ج5، ص287 (باب الراء)
- 2 - إبراهيم مصطفى وآخرون، المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، تحقيق مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، 1998، الجذر(ر ك ب)
- 3 - حسين نصار ، المعجم العربي الأساسي، دار الكتاب العربي، القاهرة، الجذر (ر ك ب) .
- 4 - الإستراباذي(رضي الدين محمد بن الحسن)، شرح الرضي على الكافية، تحقيق حسن عمر، منشورات جامعة قارونس، بنغازي ، ج3، ص 129 .
- 5 - ابن يعيش(موفق الدين أبو البقاء يعيش بن علي)، شرح المفصل، عالم الكتب ، بيروت ، لبنان ، ج1، ص19.
- 6 - ابن هشام(أبو محمد عبد الله جمال الدين بن هشام الأنصاري)، حاشية الشنواني على شرح مقدمة الأعراب، طبع وتصحيح وتصميم محمد الشامام، دار الكتب الشَّرْقِيَّة ، تونس ، 1373هـ، ص 46 .
- 7 - ابن يعيش، شرح المفصل، ج1، ص 19.
- 8 - المرجع نفسه، الصفحة نفسها .
- 9 - المرجع نفسه، الصفحة نفسها .
- 10 - المرجع نفسه، ج4، ص 112 .
- 11 - المرجع نفسه، ج 1 ، ص 19
- 12 - عباس حسن، النَّحو الوائِي مع ربطه بالأساليب الرفيعة والحياة اللغويَّة المتجددة، دار المعارف، مصر، ط3 ، ج1 ، ص 300
- 13 - مصطفى الغلايبي، جامع الدروس العربيَّة، راجعه عبد المنعم خفاجي، الدَّار التَّمُوذَجِيَّة، صيدا، بيروت ، ط30 ، 1994، ص13،
- 14 - ميشال أزيغيه، البحث عن فردينان دي سوسير، ترجمة محمد خير محمود البقاعي، ط1، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بيروت، لبنان ، ط2009، 1 ، ص169 .
- 15 - أندري مارتيني ، وظيفة الألسن وديناميتها ، ترجمة نادر سراج، دار المنتخب العربيّ ، بيروت ، لبنان، ط1، 1996، ص 223.
- 16 - محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربيَّة دراسة لغويَّة نحويَّة، منشأة المعارف ، الإسكندرية، ص49.
- 17 - الوحدة المدلّالة نسبة إلى المدلول، وهي كلُّ وحدة لها مدلول (unité significative)
- 18 - الصيغ (Morphème): هو << أصغر وحدة لغويَّة لها معنى أو وظيفة صرفيَّة في لغة من اللغات >> سامي عياد حنا وآخرون، معجم اللسانيات الحديثة، ص 89 .

أو هو أصغر وحدة لغوية لها مدلول. ويقابله "الصوت" (Phonème) الذي هو: أصغر وحدة لغوية ليس لها مدلول. بهذا يتفق الصيغ والصوت في أنهما لا يقبلان التحليل إلى وحدات أصغر. غير أن الصيغ له مدلول والصوت ليس له مدلول.

19 - ينظر: أندري مارتيني، وظيفة الألسن وديناميتها، ص 223.

20 - عبد الحميد دباش، الوضع التركيبي للمركب الاسمي المتقدم على الفعل، مجلة جامعة قطر للآداب، عدد 27، جامعة قطر، الدوحة، قطر، 2005، ص 68.

21 - أندري مارتيني، وظيفة الألسن وديناميتها، ص 218.

22 - J.LYONS, Linguistique générale, p 132.

23 - DUBOIS (Jean), 1973a, Dictionnaire de Linguistique, Librairie Larousse, Paris, France, p 479.

24 - أحمد المتوكل، قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية، دار الأمان، الرباط، المغرب، ص 207.

25 - عبد الحميد دباش، الوضع التركيبي للمركب الاسمي المتقدم على الفعل، ص 68.

26 - ينظر: نعوم تشومسكي، اللغة ومشكلات المعرفة، ترجمة حمزة بن قبال المزيني، دار توبقال، الدار البيضاء، ط 1، 1990، ص 103.

27 - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

28 - عيسى قيزة، المفعول به دراسة تركيبية، مجلة إشكالات، معهد الآداب واللغات المركز الجامعي لتانغست، الجزائر، عدد 6، 2014، ص 264.

29 - ينظر: نعوم تشومسكي، اللغة ومشكلات المعرفة، ص 85-90.

30 - محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربية دراسة لغوية نحوية، ص 51.

31 - محمد الشاوش، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربية، مجلة الموقف الأدبي، دمشق، عدد 135-136، ص 238.

32 - مصطفى حركات، اللسانيات العاقمة، دار الأفاق، الجزائر العاصمة، الجزائر، ص 76.

33 - ممّا يلاحظ على مستوى البنية المركبية وجود تقطع في عناصر المؤلف المباشر (قرأ... الصحيفة) حيث أقحم داخل عنصريه (الفعل والمفعول به) وحدة أخرى ليست منه وهي (الرجل). وهذا ما يسمى بالتقطع: وهو ظاهرة مركبية تتعلق بترتيب الوحدات وتسلسلها، حيث يتم إقحام وحدة تركيبية داخل وحدة أخرى تؤدي إلى فصل عناصرها، فنحصل بذلك على وحدة متقطعة (Discontinue)، أي ذات دال متقطع لا تتابع وحداته أفقياً بل يقطع تتابعه وحدات أخرى ليست منه.

ينظر: عبد الحميد دباش، الجملة العربية والتحليل إلى المؤلفات المباشرة، ص 59.

- فالتقطع ضرب من الخروج عن مبدأ الخطئية. ويرى محمد الشاوش أنَّ هذا التَّقَطُّع في الوحدات اللغوية حلٌّ نتجاوز به عقبة التَّقْسِيم الثَّنَائِيَّ للجملة ونحتفظ به.
- ينظر: محمد الشاوش ، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربية، ص73-74.
- وهي ظاهرة واردة بكثرة في الجملة الفعلية البسيطة التي يكون فيها الفعل متعدياً.
- 34 - ينظر : نعوم تشومسكي ، اللغة ومشكلات المعرفة ، ص 103 .
- 35 - المَحَدَّدُ (détermination) هو أحد [العنصرين اللغويين] لمركَّب اسميٍّ ، العنصر اللغوي الآخر هو الاسم : المَحَدَّدُ + المَحَدَّدُ (الاسم) = مركب اسميٍّ
- ينظر : عبد الحميد دباش ، المَحَدَّدَات في العربية، الندوة اللسانية حول اللسانيات والتَّحليل اللساني، جامعة صفاقس، صفاقس، تونس، 2007 ، ص 145 .
- 36 - محمد الشاوش ، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربية ، ص 238 .
- 37 - المركَّب الصفويُّ نسبة إلى نواته وهي <<الصفة >> .
- 38 - ينظر : نعوم تشومسكي ، اللغة ومشكلات المعرفة ، ص 103 .
- 39 - التهانوي(محمد علي)، كشاف اصطلاحات الفنون، تحقيق علي دحروج ورفيق العجم، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، ط1، 1996، المجلد 1 ، ص 424 .
- 40 - عبد الحميد دباش، الوضع التركيبي للمركَّب الاسميِّ المتقدِّم على الفعل ، ص 68.
- 41 - إبراهيم أنيس ، من أسرار اللغة ، مكتبة الأنجلو المصرية، مصر ، ط 6، 1978 ، ص 294 .
- 42 - المركَّب الجُمليُّ نسبة إلى الجُمليَّة ( propositionnel ) وهي <> مجموعة كلمات تتضمن مسنداً ومسنداً إليه . وتكوِّن جملة من جملة أكبر << . فهي تشبه الجملة في التركيب ولكنها تختلف عنها في الاستقلالية؛ حيث إنَّ الجميلة لا تستقلُّ بنفسها فتكون وحدة جملة أكبر منها.عكس الجملة التي تتميز بالاستقلالية التركيبية . وهي تقابل الجملة الصغرى عند ابن هشام الأنصاري .
- 38 - TOURATIER (Christian), 1989, Esquisse d' analyse syntaxique, in - <<Information Grammaticale>> n 43 , Paris ,France ,p10 .